Německo a Benelux – praktické tipy a příležitosti pro české exportéry

Kristýna Kubíčková & Adam Jareš

2023

CzechTrade

EXPERT NA VÁŠ EXPORT

Obsah

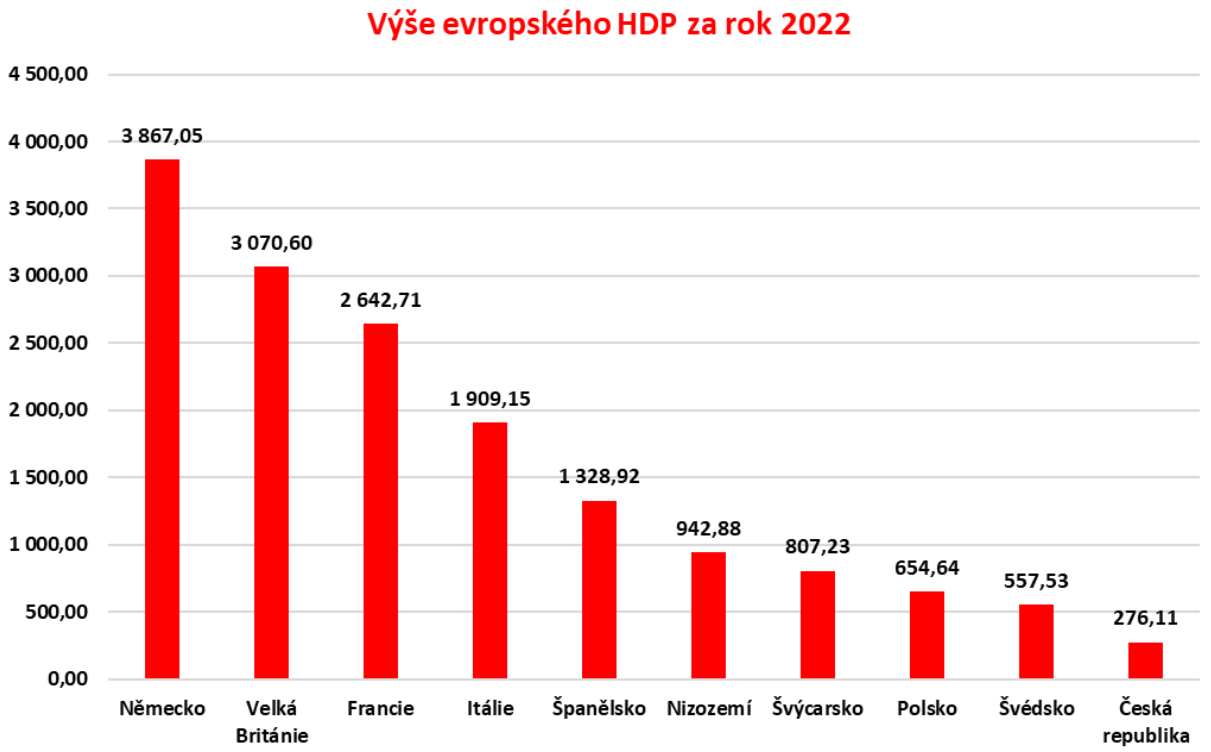
1. Teritoriální informace
2. Příležitosti pro české firmy
3. Tipy pro obchodování s Německem a Nizozemskem
4. Vstup na trh – jak hledat a oslovit obchodní partnery
5. Kalendář akcí
6. Služby a aktivity CzechTrade

Proč Německo?

- Nejsilnější ekonomika Evropy (2022)
- 4. nejsilnější ekonomika světa (2022)
- Stabilní a rozmanitý trh
- Vysoká kredibilita - „Made in Germany“

Indikátor	2022	2023	2024
Růst HDP (%)	1,8	0,2	1,4
Inflace (%)	8,7	6,8	2,7
Nezaměstnanost (%)	3,1	3,2	3,1
Hrubý veřejný dluh (% HDP)	66,3	65,2	64,1

Made in Germany



Výše HDP za rok 2022 (v mld. EUR)

Zdroj: de.statista.com

Německo
v číslech

- 16 rozdílně hospodářsky vyvinutých spolkových zemí
- 60+ % vývozu do SRN tvoří spolkové země:
  - Bavorsko
  - Severní Porýní-Vestfálsko
  - Bádensko - Württembersko
- Aktuální míra inflace: +8,7 %
- HDP/obyvatele 2022: 46.480 EUR
- HDP 2022: + 1,8 %
- **HDP 2023 prognóza: - 0,1 %**
- **HDP 2024 prognóza: + 1,1 %**
- **HDP 2025 prognóza: + 2 %**

Benelux
v číslech

75 124 km²

29 636 333 obyvatel
k 31. 5. 2023

- Silné ekonomiky - 12. největší ekonomika na světě
- Vysoká kvalita života
- Špičková infrastruktura
- Kvalitní vzdělání

Vzdálenost mezi Amsterdamem a Lucemburkem je 406 km, autem necelých 5 hodin cesty

Lucembursko

- Velkovévodství se státním zřízením konstituční monarchie
- Velmi politicky stabilní – od roku 1945 pouze 8 různých premiérů
- 650 000 obyvatel z čehož je 47 % cizí národnosti
- Úřední jazyky: lucemburština, němčina a francouzština, místní mluví průměrně 3–6 jazyky
- Veřejná doprava je pro všechny kompletně zdarma
- Aktivní velvyslanectví ČR v Lucemburku: www.mzv.cz/luxembourg

Téměř polovina obyvatel Lucemburska jsou imigranti, nalezneme tu až 170 různých národností.

Lucemburská ekonomika

- Moderní ekonomika - nejvyšší HDP na obyvatele světa
- Téměř 65 % vyprodukovaných produktů a služeb jsou vyexportovány
- Dominantními odvětvími jsou bankovnictví a finanční služby
- Vysoká závislost na dojíždějících přeshraničních pracovnících - až 48 % nerezidenti

Perspektivní obory

- Civilní letecký průmysl
- Dopravní průmysl a infrastruktura
- Informační a komunikační technologie

Indikátor	2022	2023	2024
Růst HDP (%)	1,5	1,6	2,4
Inflace (%)	8,2	3,2	2,6
Nezaměstnanost (%)	4,6	4,8	5,0
Hrubý veřejný dluh (% HDP)	24,6	25,9	27,0

Belgická ekonomika

Indikátor	2022	2023	2024
Růst HDP (%)	3,2	1,2	1,4
Inflace (%)	10,3	3,4	3,5
Nezaměstnanost (%)	5,6	5,8	5,7
Hrubý veřejný dluh (% HDP)	105,1	106,0	107,3

- Federativní konstituční monarchie - 11,6 mil. obyvatel
- 3 regiony – Vlámsko, Valonsko, Brusel
- Oficiálními jazyky nizozemština, francouzština a němčina (jako 1. jazyk: 59%/ 40%/ 1%), anglicky umí 70% Belgičanů
- Velmi otevřená proexportně orientovaná ekonomika

Perspektivní obory

- Energetický průmysl
- Informační a komunikační technologie
- Zdravotnický a farmaceutický průmysl
- Železniční a kolejová doprava

Nizozemská ekonomika

- 17,8 mil. obyvatel, podle HDP 18. největší ekonomika světa
- 12 rozdílně hospodářsky vyvinutých provincií
- Nejsilnější hospodářskou oblastí je v tzv. ‚Randstad‘ (spojení měst Amsterodam, Rotterdam a Utrecht- provincie Noord a Zuid-Holland a Utrecht)

Perspektivní obory

- Dopravní průmysl a infrastruktura
- Energetický průmysl
- Chemický průmysl
- Informační a komunikační technologie
- Zemědělský a potravinářský průmysl

Indikátor	2022	2023	2024
Růst HDP (%)	4,5	1,8	1,2
Inflace (%)	11,6	4,9	3,3
Nezaměstnanost (%)	3,5	3,8	3,9
Hrubý veřejný dluh (% HDP)	51,0	49,3	48,8

Nizozemci se vyznačují velmi přímou a neformální komunikací

Fokus Nizozemsko
Co je potřeba vědět?

- **The Netherlands:** Holandsko jsou jen dvě provincie západního Nizozemska, Nizozemí neexistuje
- **Obchodní kultuře i společnosti dominuje neformálnost:** styl oblékání i styl komunikace – běžně se tyká
- **Není vhodné se chlubit např. cennostmi nebo postavením:** plochá hierarchie ve společnosti i ve firmách
- **V Nizozemsku je velké téma ekologie a udržitelnost:** myslete na to i při obchodování
- **Nizozemci jsou komunikativní a rádi si povídají i s cizinci:** jsou hrdí na královskou rodinu, ožehavé téma je fotbal
- **Práce není vše**: důležitější je rodina a life&work ballance

Jiný kraj
jiný mrav

Dochvilnost a přímost na obchodních jednání

Efektivita především

Otevřený národ s horizontální hierarchií ve firmách i společnosti

Když je uzavřená smlouva (i ústní) tak platí

Jednoduchost je klíčem k úspěchu

Tipy pro úspěšný export
Jak na ně?

- **Firemní prezentace (obecně)** – inspirujte se u západních konkurentů
- **Roste význam kvality prezentace na internetu** – Google přes 90 % trhu – založte si doménu .at/.de
  – Neopomíjejte optimalizaci vyhledávání dle klíčových slov pro Google
- **Pracujte s volně přístupnými databázemi**
  - Wer liefert was - www.wlw.at/www.wlw.de
- **Jazyková vybavenost** – neznalost němčiny je hendikepem
- **Zahraniční tel. číslo** – odbourání bariéry předvolby +420

Tipy pro úspěšný export
Jak na něj?

Investujte čas do své prezentace a buďte vidět!

- **Konzervativní trhy –** budování značky
- **Významná role internetu –** přes 66 milionů Němců aktivně „online“
- **Web v NJ –** chyby v klíčových pojmech **–** kontrola rodilým mluvčím **–** Dodržujte právní minimum
- **Obava z dlouhé a drahé dopravy zboží –** nabízejte rychlá a levná řešení
- **Používejte profesní sociální sítě –** LinkedIn a Xing

Tipy pro úspěšný export

Jak na to?

1

Linked IN

Hledejte nové kontakty a komunikujte přes LinkedIn. Zejména Nizozemci jsou na tento druh komunikace zvyklí.

2

Email

Marketingové materiály a nabídky posílejte na e-mail předem telefonicky ověřené kontaktní osobě.

3

Písemně

V Nizozemsku i v Německu platí ústní dohody, ale je dobré nechat si je písemně potvrdit.

4

Vytrvalost

Získání německého i nizozemského zákazníka je mnohem obtíženější a časově náročnější

Oslovte firmy na zahraničním trhu kvalitní prezentací, referencemi a bezchybnou němčinou, angličtinou nebo nizozemštinou

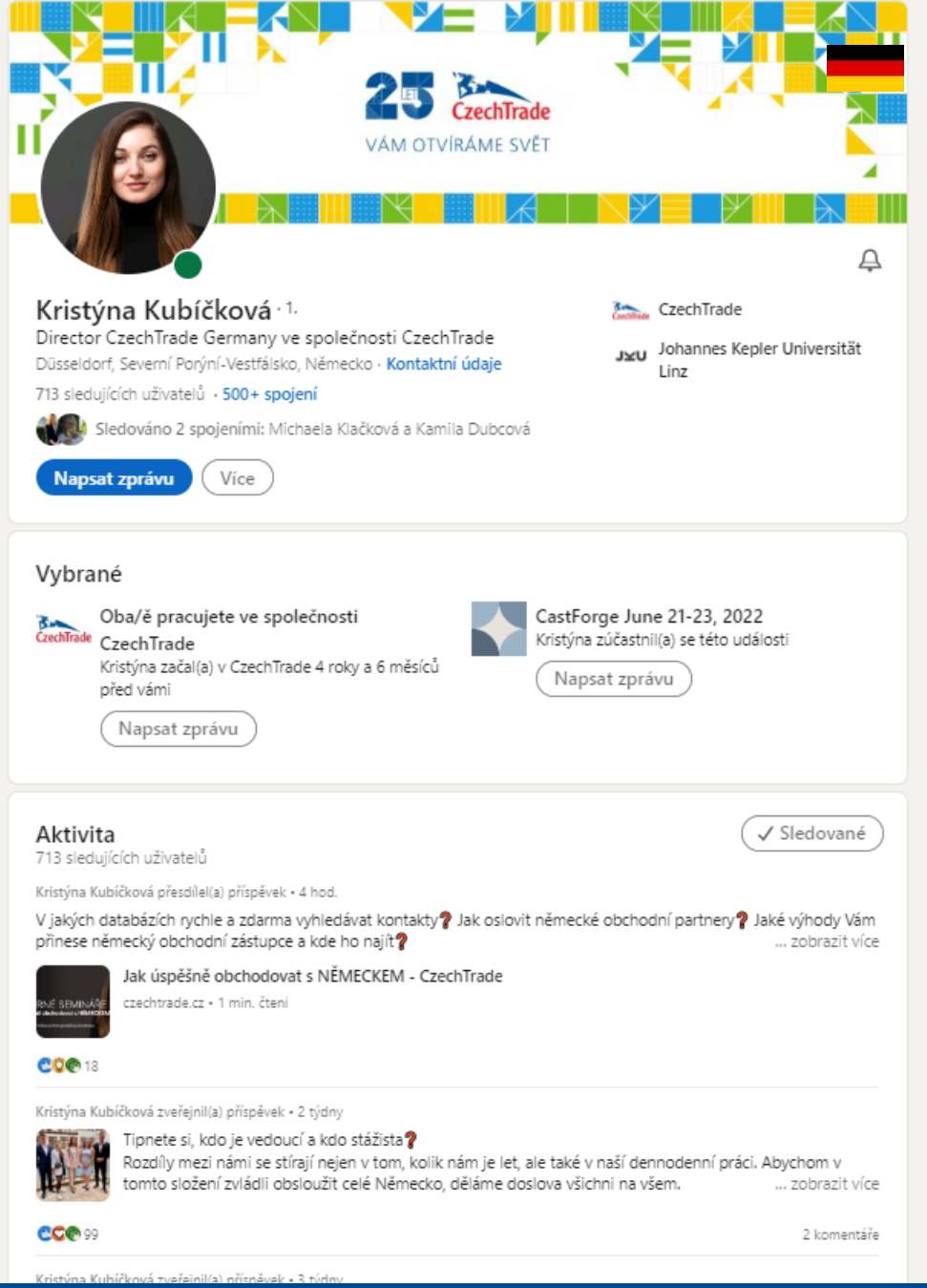
Kvalitně zpracované podklady o firmě

- **Oslovovací dopis** – stručně vystihnout činnost firmy
- **Pracujte s referencemi** – nejlépe od firmy z regionu DACH resp. Beneluxu
- **Prezentace firmy** – PDF prezentace nebo PDF flyer - stručně
- **Ceník** – uvádějte nákupní cenu bez DPH, maloobchodní doporučenou cenu s DPH
- **Nechte si podklady i webové stránky zkontrolovat** rodilým mluvčím
- Přílohám e-mailu dejte **německé/ nizozemské/ anglické názvy** (nikoliv Ceník, ale Preisliste/Prijslijst/ Price List)

LinkedIn a Xing jako Vaše online vizitky

- **„Profesní Facebook“**– nepodceňujte ovšem roli samotného Facebooku a Instagramu pro reklamu – rozlišujte dle obsahu co kam postovat
- **Důležitost networkingu** – navazujte nová spojení a získávejte nové kontakty
- **„Postujte, Komentujte, Sdílejte”** – online aktivita a prezentace sebe a firmy

Zůstaňme v kontaktu na LinkedInu:



Obchodní agenti (zástupci)
Jak na to? I.

— **Portál:** www.commercialagents.at / www.handelsvertreter.de

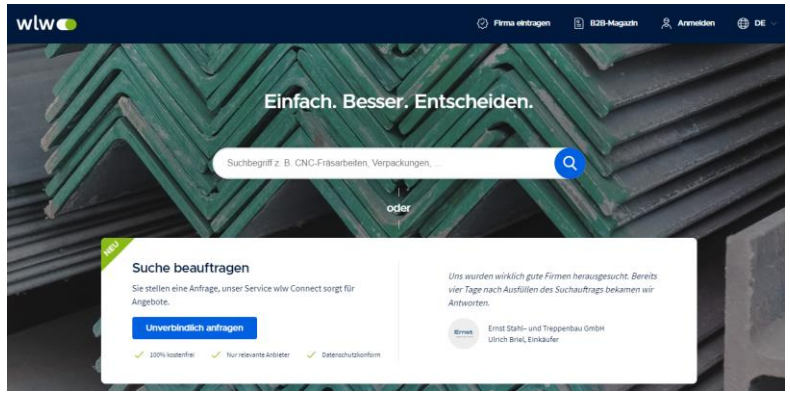
Obchodní agenti (zástupci)
Jak na to? II.

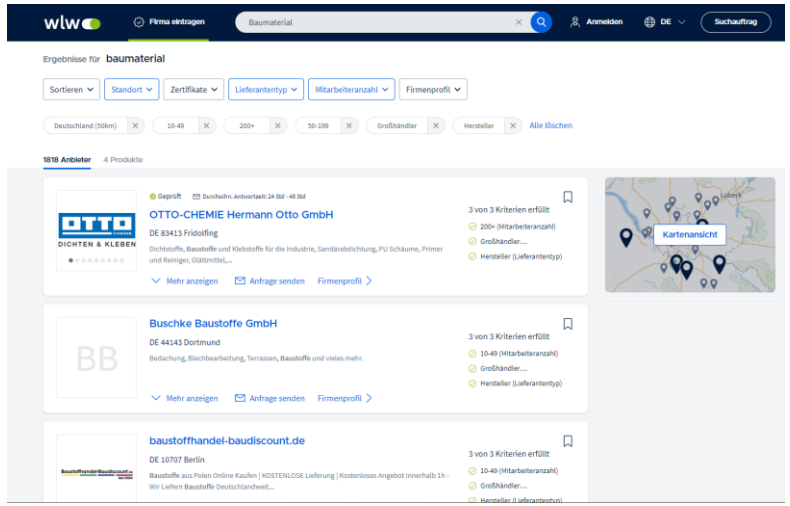
- Na portálu obchodních zástupců jsou v příslušném seznamu v evidenci zalistovaní obchodní zástupci
- **Hledání**:
  - **V databázi rakouských obchodních zástupců**
    - Služba zpoplatněna, cca 90 EUR / měsíc v jedné branži
  - **Zveřejnění nabídky**
    - Tzv. Aktivní vložení inzerátu
    - Služba zpoplatněna, v Rakousku ca 120 EUR / měsíc
    - v Německu ca. 200 EUR / měsíc
- I s tímto Vám CzechTrade může pomoci – **služba**:
  - **Vyhledání německého / rakouského zástupce**

Jak najít distributora nebo zákazníka?

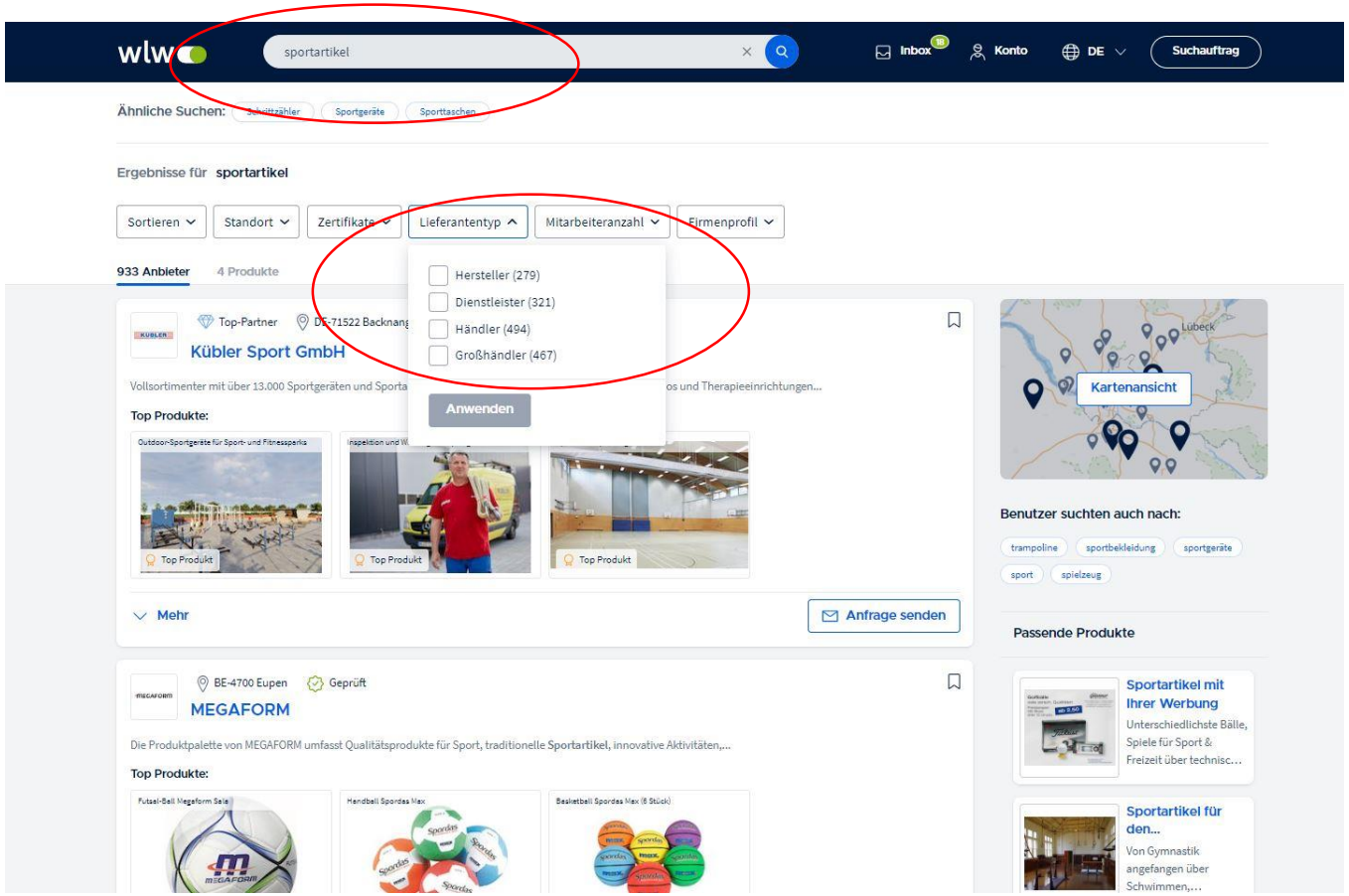
Využívání databází

- Bezplatná databáze Wer liefert was: www.wlw.at / www.wlw.de / www.wlw.ch
- Možnost filtrování výsledků na základě klíčových slov a zaměření firmy
- Placená databáze Hoppenstedt: www.hoppenstedt-firmendatenbank.de
- I s tímto Vám CzechTrade může pomoci – **služba – Ověření zájmu o výrobek/službu**

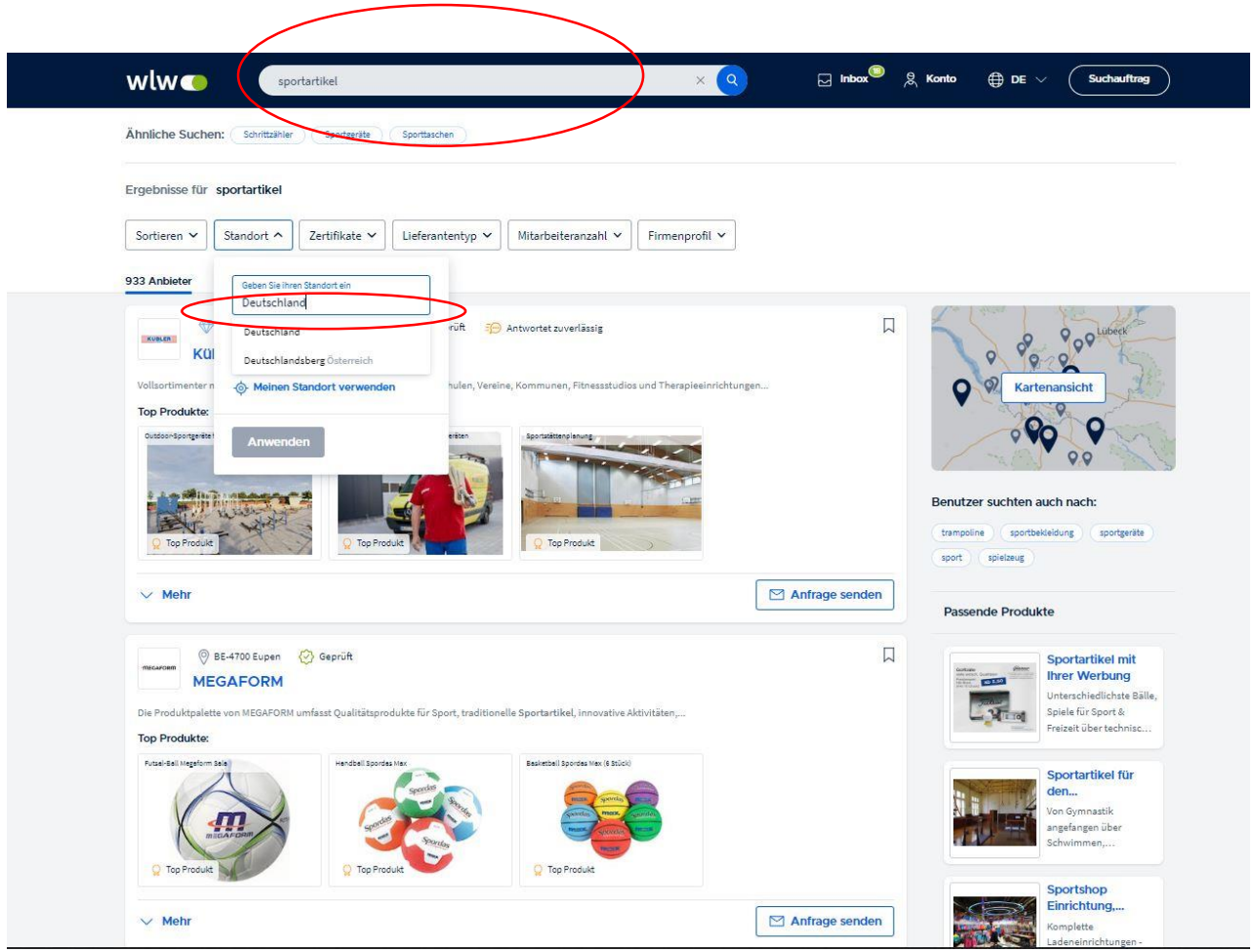




Wer liefert was?
AT/DE/CH



Wer liefert was?
AT/DE/CH



Buďte vidět
na online trhu!

— Exkluzivně nabízíme možnost registrace českých firem v největších B2B databázích WLW a EUROPAGES!

93 % všech B2B nákupčích hledá dodavatele online

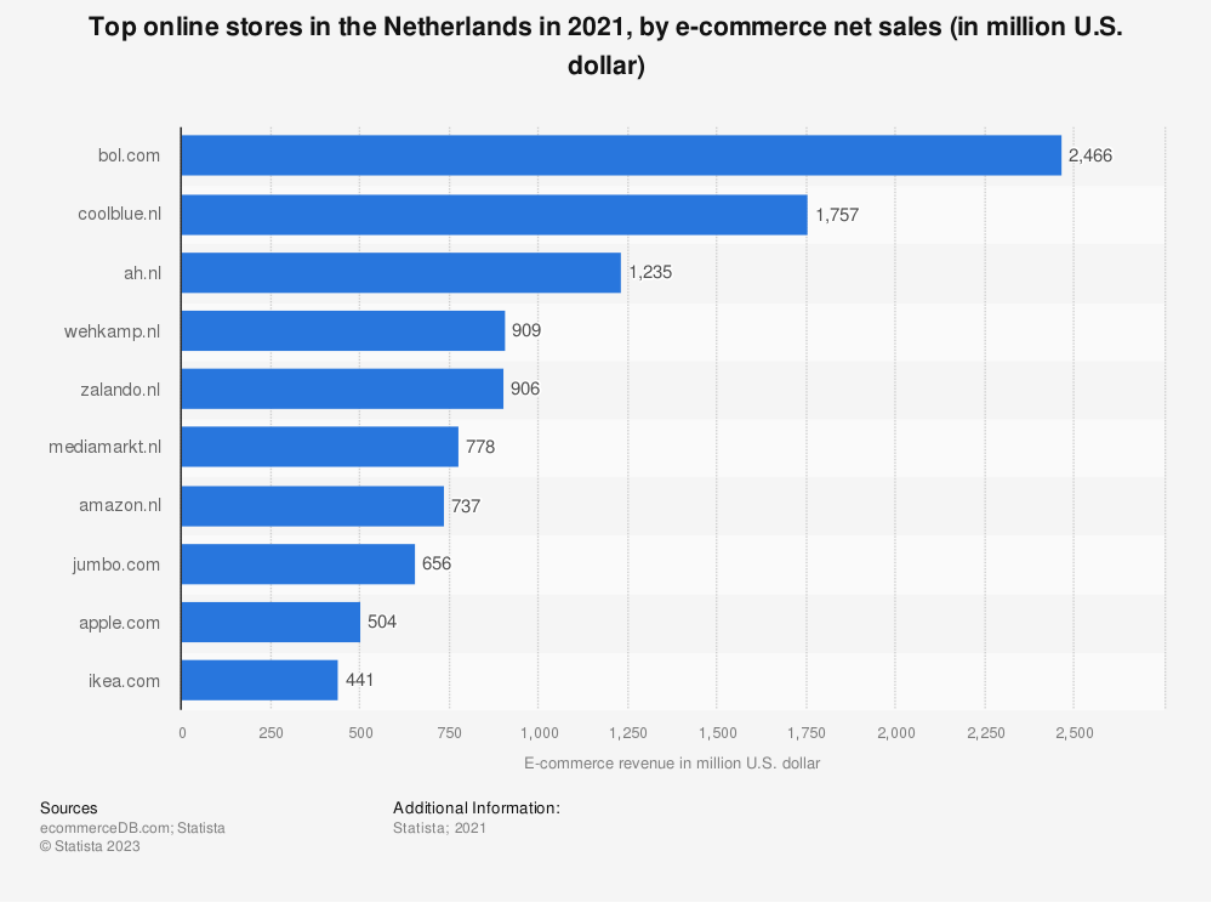
Využijte vynikající pozice WLW a EUROPAGES ve vyhledávačích

3,7 milionu nákupčích měsíčně využívá WLW a EUROPAGES

— Více informací: CzechTrade Německo – Kristýna Kubíčková, dusseldorf@czechtrade.cz, www.czechtrade.cz

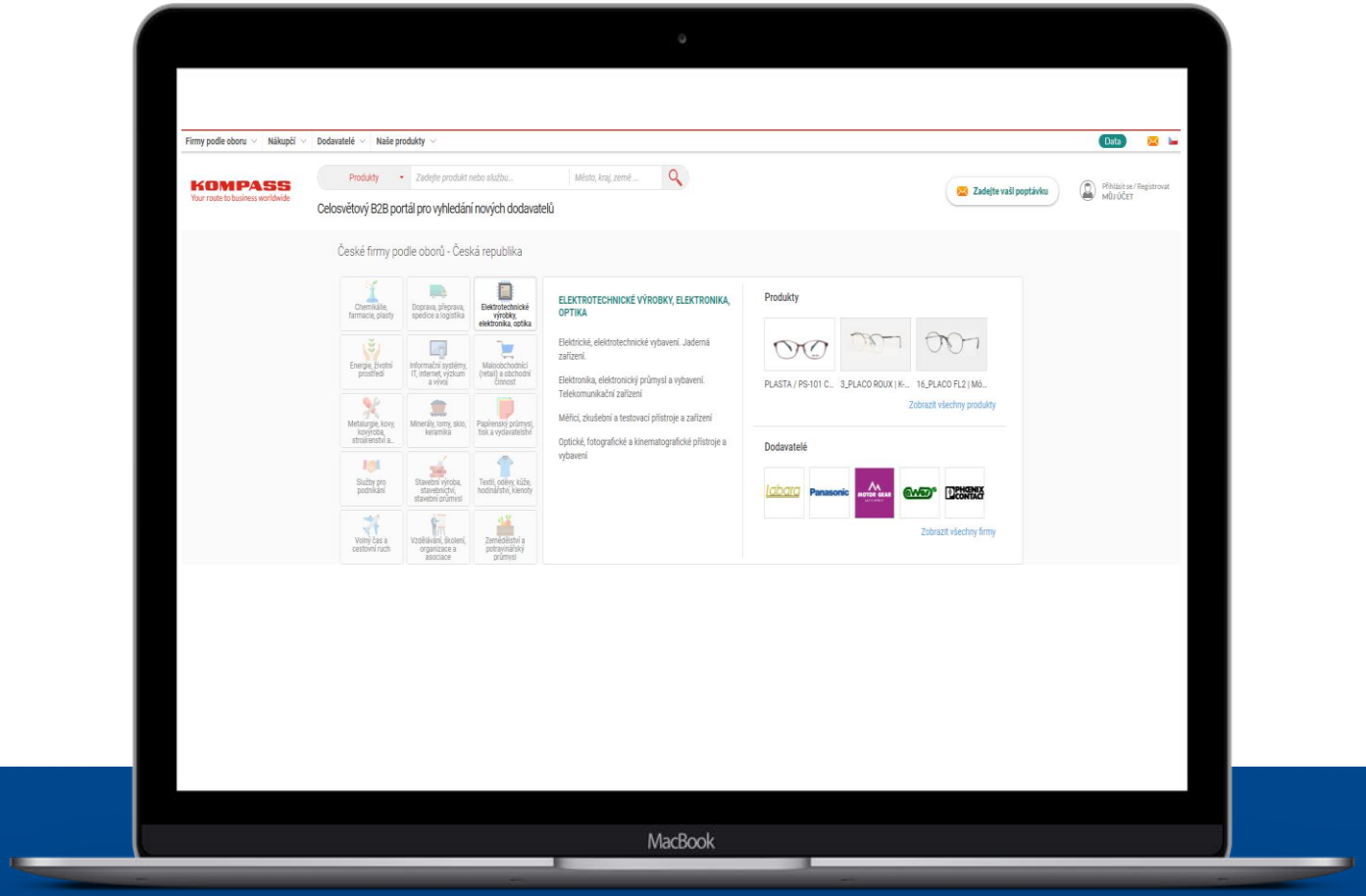
Největší online shopy v Německu

Největší online shopy v Nizozemsku



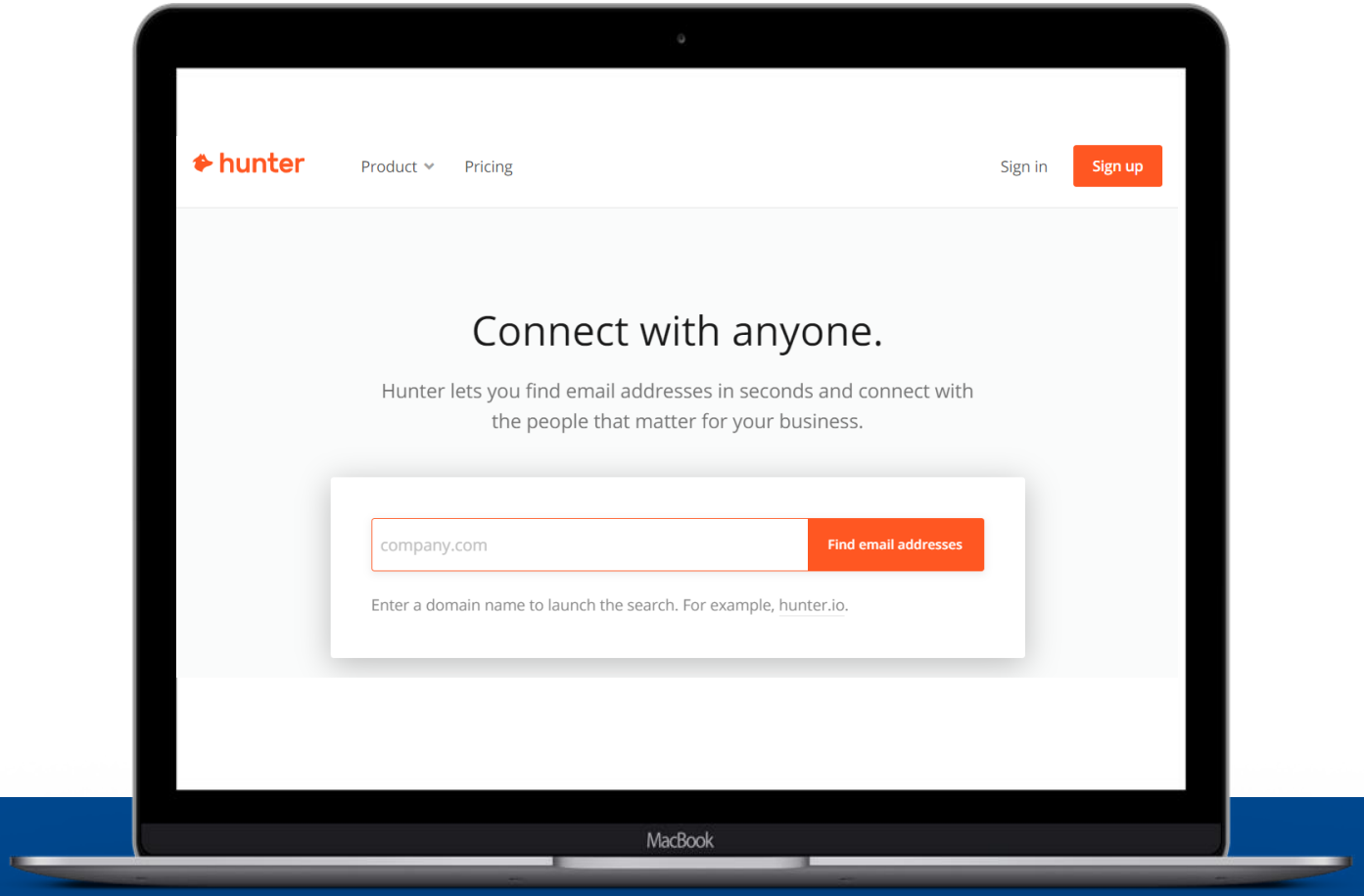
Jak najít distributora nebo zákazníka?

- Výjimečné postavení Google.nl - omezený dosah při využívání ze zahraniční i při používání VPN
- Placená databáze www.kompass.cz
- Detailní informace: obrat, počet zaměstnanců, jména kontaktních osob
- Placená databáze Company.info
- Dobrá alternativa Chat.openai.com



Hunter.io

— Zjištění personifikované e-mailové adresy

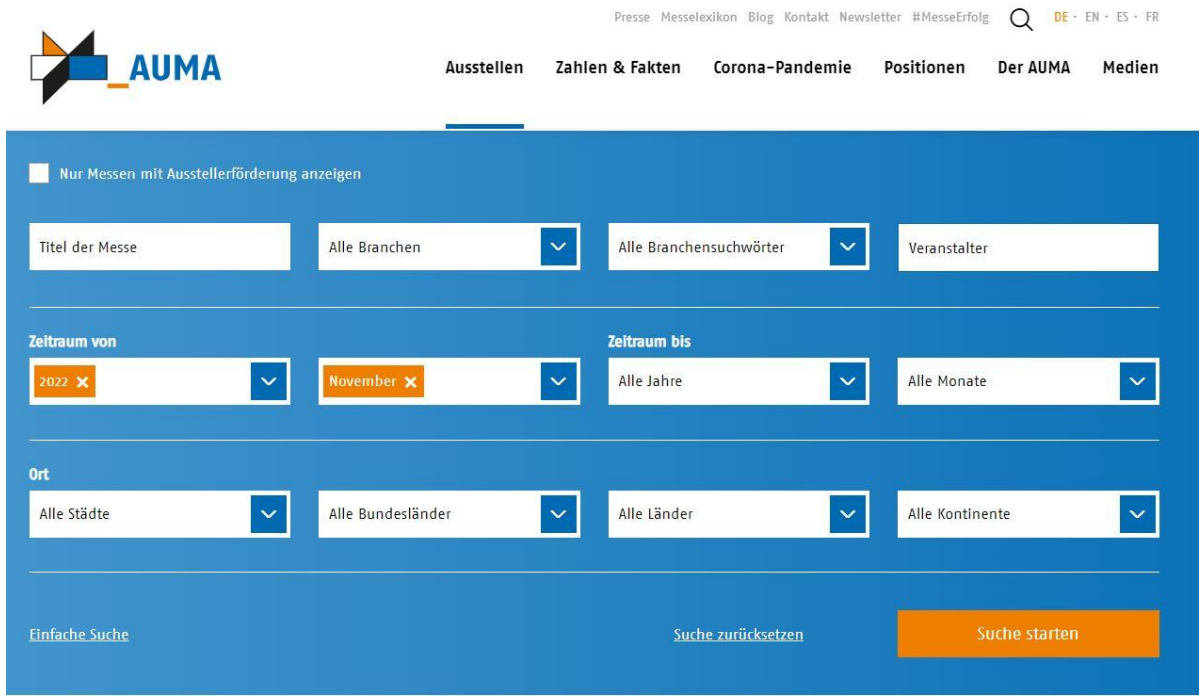


Jak najít obchodního zástupce nebo veletrh v Nizozemsku?

- **Sdružení nizozemských obchodních zástupců:** www.vnhi.nl
- **Přehled veletrhů v Nizozemsku:**
- 10times.com/netherlands/tradeshows nebo www.auma.de/en
- Největší organizátoři veletrhů Utrecht: www.jaarbeurs.nl & Amsterdam www.rai.nl

Jak najít distributora nebo zákazníka?

- **AUMA**
  - největší databáze pro vyhledávání veletrhů v Německu www.auma.de
- **Přehledné informace o veletržnictví v Německu seznamy veletrhů**
  - data o výši účasti
  - kontaktní údaje na veletržní správy
- **Najděte partnery mezi vystavovateli na veletrzích**
  - Možnost filtrování dle oborů, místa konání apod.



Vysílání pracovníků a přeshraniční poskytování služeb do Německa

Enterprise Europe Network

RNDr. Jitka Ryšavá

Tel: +420 225 855 315

E-mail: jitka.rysava@crr.cz

Založení pobočky v Německu

GTAI (German Trade & Invest)

- Podpora řízení projektu
- Poradenství při výběru sídla / celkové zhodnocení lokality
- Podpora při konečném usídlení společnosti
- www.gtai.de

NRW. Global Business

- www.nrwinvest.com

Invest in Bavaria

- www.invest-in-bavaria.com

Invest in Saxony-Anhalt

- www.investieren-in-sachsen-anhalt.de

Založení pobočky v Německu
Virtuální kancelář

— Založení virtuální kanceláře nabízí např. https://www.smart-village.com/de/munich/coworking/ v Mnichově

V ceně VIRTUAL OFFICE:

email	korespondenční adresa v centru města	německé telefonní číslo	označení schránky obchodním jménem Vaší firmy	79 € / měsíčně

— Virtuální kanceláře po celém Německu nabízí desítky poskytovatelů s různými balíčky služeb.

Jak začít svůj business v Nizozemsku?

Business.gov.nl

— je oficiální webová stránka nizozemské vlády pro ne-nizozemsky mluvící podnikatele. Poskytuje informace pro usnadnění podnikání s v Nizozemsku a spolupráci s nizozemskými společnostmi

Založení pobočky v Nizozemsku
Virtuální kancelář

— Virtuální kanceláře po celém Nizozemsku nabízí desítky poskytovatelů s různými balíčky služeb.

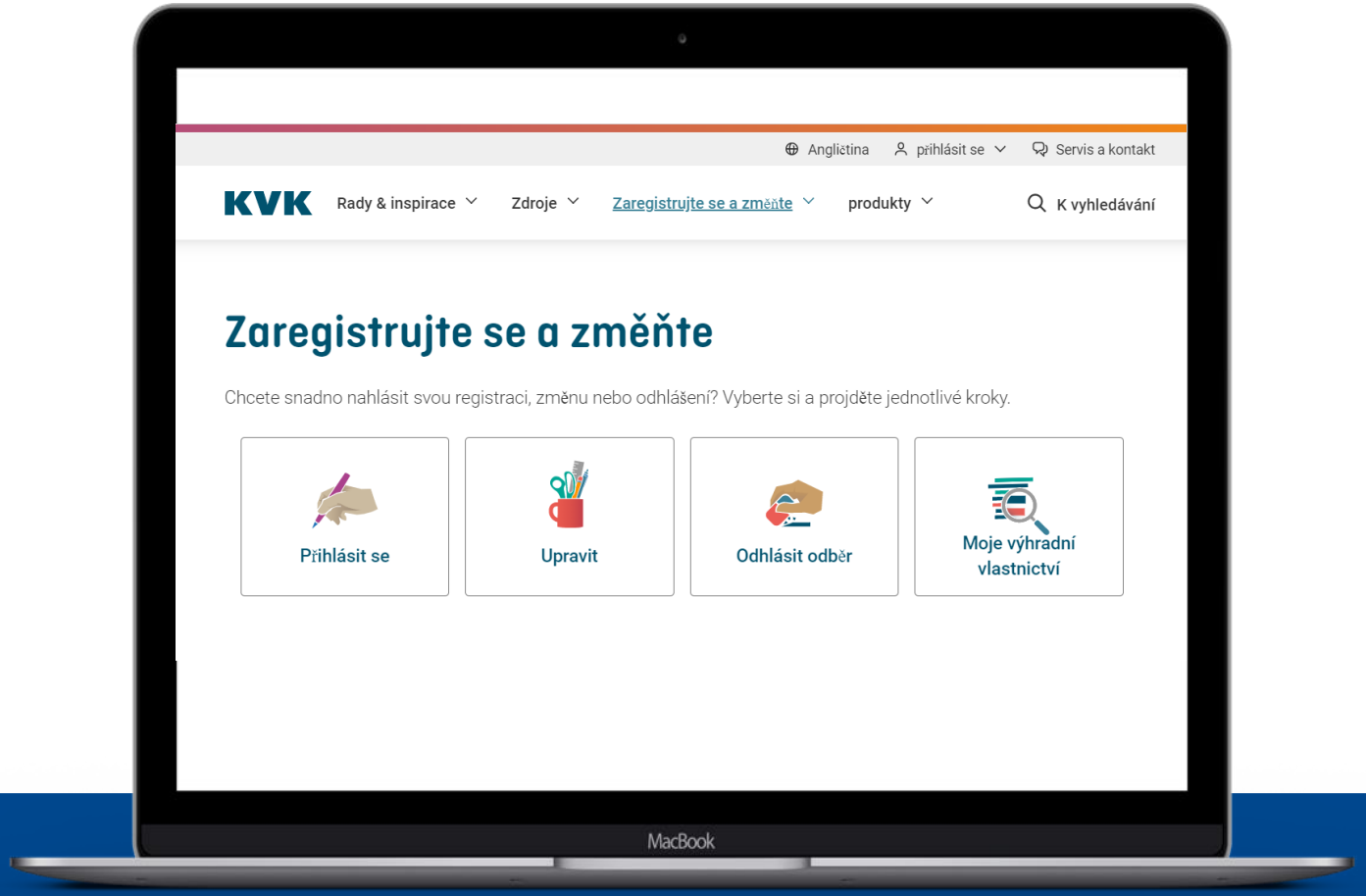
email	korespondenční adresa | adresa firmy	reakce na telefonáty	označení schránky obchodním jménem Vaší firmy	vyřízení během 24 hodin

— Pomocí https://www.amsterdamoffices.nl/virtual-office/ nebo *https://virtual-office.center* můžete pro svou firmu založit virtuální kancelář
od 59 € měsíčně za základní balíček

Kde hledat informace o firmách v Nizozemsku

KVK (Kamer van Koophandel)

- Společnosti v Nizozemsku se zakládají v Hospodářské komoře KVK – registrace v KVK je povinná
- Poradenství při výběru sídla a začátku podnikání



Kde hledat informace o nizozemských firmách

- **Obchodní rejstřík** - https://www.kvk.nl/
- **Insolvenční rejstřík** - https://insolventies.rechtspraak.nl/
- **Zjištění bonity firmy** – https://www.edrcreditservices.nl https://www.creditreform.nl/
- **Veřejné zakázky** - https://www.tenderned.nl/cms/
- **Statistické údaje** - https://www.cbs.nl/en-gb

Kde hledat informace o německých firmách

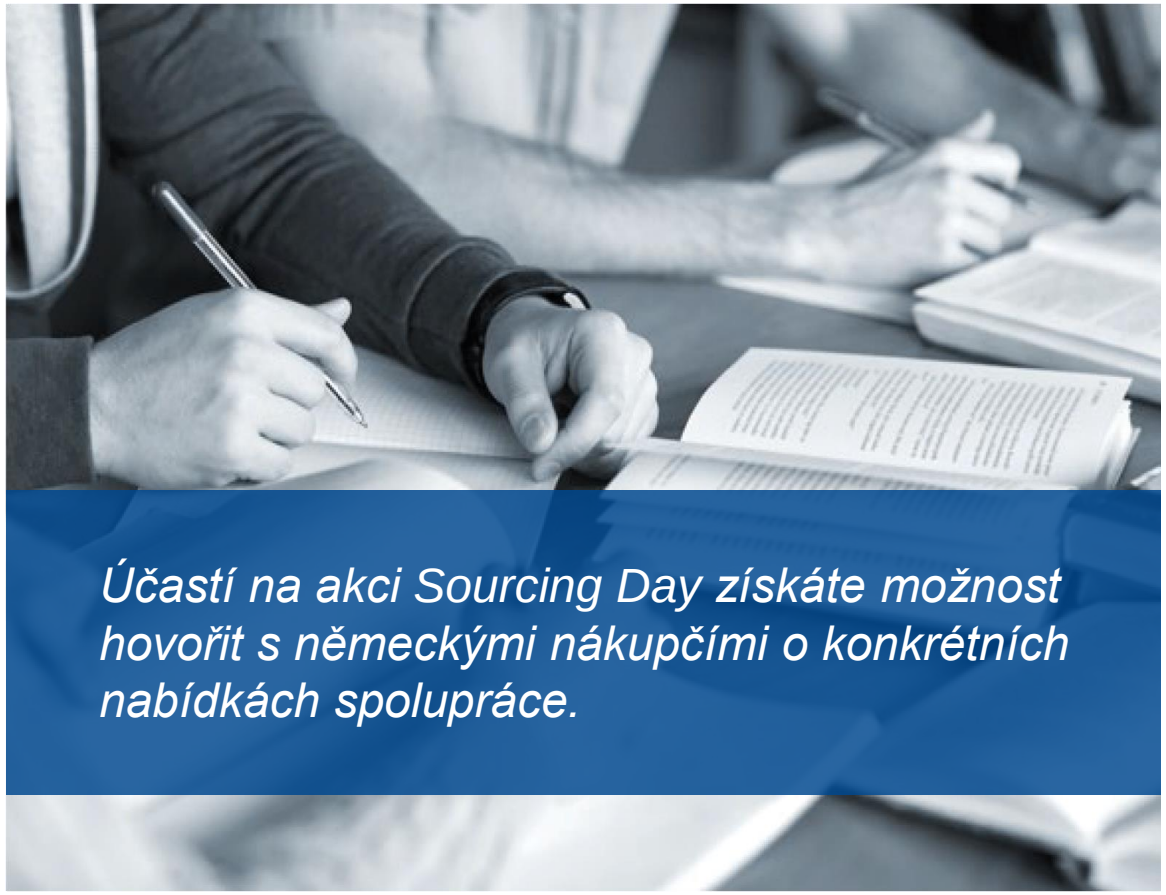
- **Obchodní rejstřík -** www.unternehmensregister.de
- **Insolvenční rejstřík -** www.insolvenzbekanntmachungen.de
- **Zjištění bonity firmy -** www.buergel.de / www.creditreform.cz
- **Veřejné zakázky -** www.evergabe-online.de
- **Statistické údaje -** www.destatis.de

Veletrhy 2023
s účastí CzechTrade Německo

Veletrhy 2023/2024	Termín	Místo	Zaměření
GIFA	12.-16.6.2023	Düsseldorf	Slévárenství
METEC	12.-16.6.2023	Düsseldorf	Hutní technika
FAKUMA 2023	17.-21.10.2023	Friedrichshafen	Plastikářský průmysl
A+A	24.-27.10.2023	Düsseldorf	Bezpečnost práce
ISM + PROSWEETS	28.-31.1.2024	Kolín nad Rýnem	Sladkosti, cukrovinky a snacky
LOGIMAT	19.-21.3.2024	Stuttgart	Intralogistika
INTERZOO	7.-10.5.2024	Norimberk	Chovatelské potřeby
ANUGA FOODTEC	19.-22.03.2024	Kolín nad Rýnem	Potravinářský průmysl
FAKUMA 2024	15.-19.10.2024	Friedrichshafen	Plastikářský průmysl

Akce Sourcing Days
CzechTrade Německo

- Sourcing Day Tschechien Plzeň – 21.6.2023
- Zaměření
  - strojírenství
  - letecký a automobilový průmysl
  - medicínská technika
- Nejčastěji poptávané kategorie
  - komponenty z kovu
  - plastové díly
  - elektrotechnické součásti
  - povrchové úpravy
  - formy a nástroje
  - automatizované montážní linky atd.



Akce Sourcing Days

— Příklady německých společností:

coperion
confidence through partnership

GRAMMER

manz

Easy2Parts

GMW

Miele

ewm
WE ARE WELDING

LIEBHERR

STABILUS

Veletrhy a mise 2023
s účastí CzechTrade Nizozemsko

Veletrhy a mise 2022	Termín	Místo	Zaměření
ICT Spring	29.6.-30.6. 2023	LuxExpo The Box, Lucemburk	Globální technologická konference: kybernetická bezpečnost, ICT, FinTech, vesmírné technologie.
TECHEX	září 2023	RAI Amsterdam	Mezinárodní výstava a konference pro digitální svět, AI a Big data, IoT, Blockchain, 5G, kybernetickou bezpečnost a cloud.
CES Unveiled Amsterdam	13. 10. 2023	Beurs van Berlage, Amsterdam	Mezinárodní konference zaměřená na startupy. Letošní téma: Technologie pro lepší zítřek.
Dutch Cycling week	14.10.-22.10. 2023	Jaarbeurs, Utrecht	Nizozemský týden cyklistiky. Součástí programu je největší oborový veletrh v zemích Beneluxu Bike Motion.
ESEF MAAKINDUSTRIE	12.-15.3. 2024	Jaarbeurs, Utrecht	Největší strojírenský veletrh zemích Beneluxu

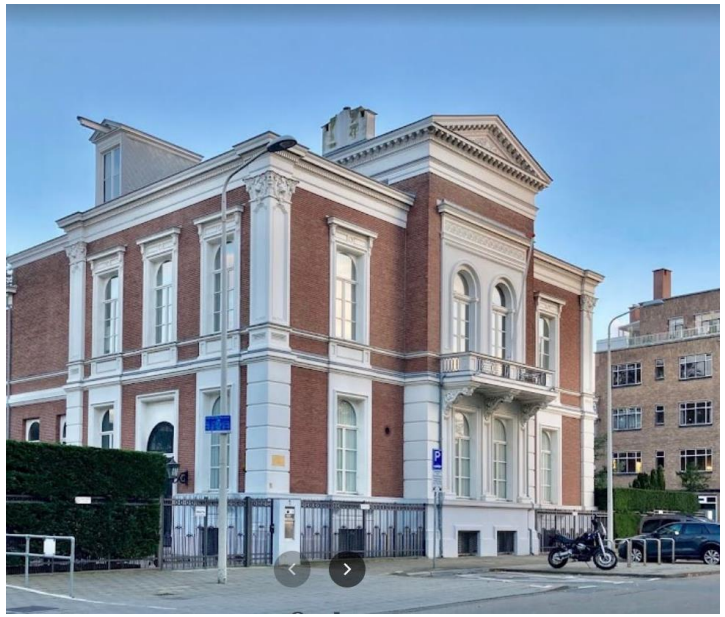
Veletrhy
prezentace klientů na stáncích CzechTrade

Podnikatelské mise
CzechTrade

Firemní prezentace

V prostorách rezidence velvyslankyně České republiky

- Ve spolupráci se Zastupitelským úřadem pro Vás a Vaše klienty můžeme připravit akci v krásných prostorách rezidence velvyslankyně České Republiky.
- Centrum Haagu, v blízkosti Paláce míru; hlavního soudního orgánu OSN.
- V prostorách je možné zařídit audiovizuální techniku pro prezentace, i občerstvení pro hosty.



Kde hledat poptávky z teritoria

— Portál www.businessinfo.cz

CzechTrade Denně

Exportní příležitosti do Vašeho e-mailu

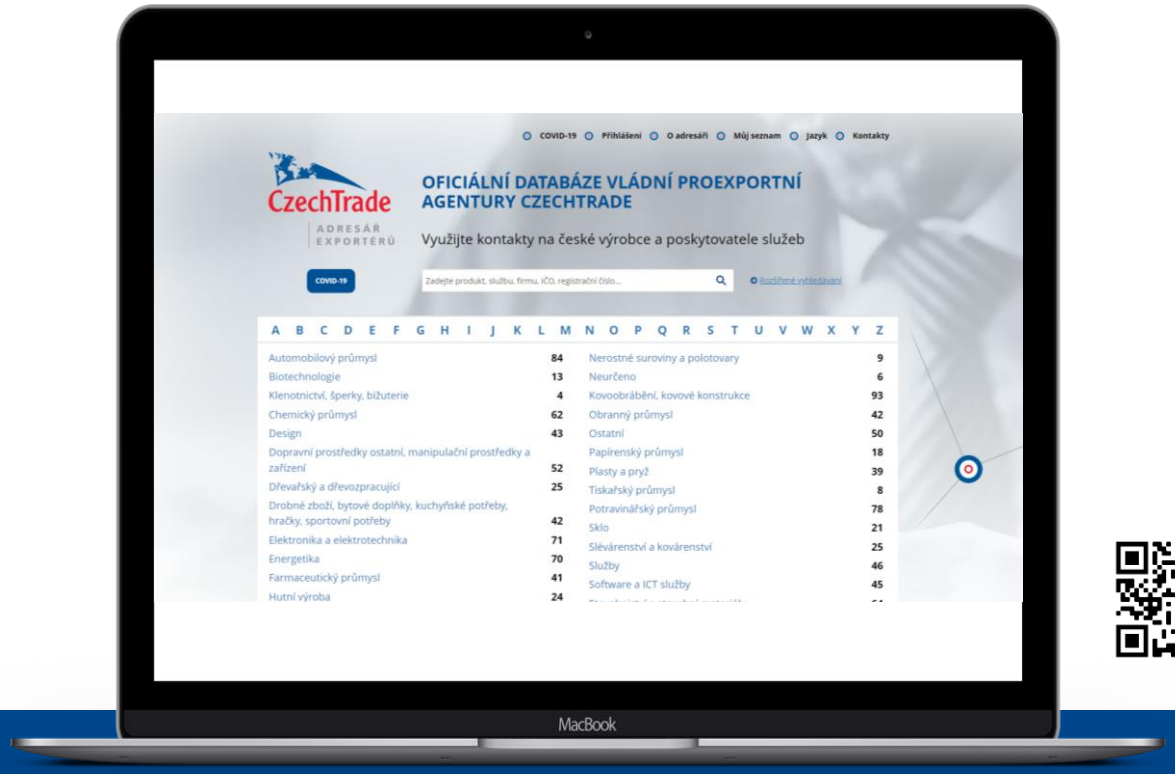
- Služba je bezplatná
- Exportní příležitosti denně zasílané od zástupců zahraniční sítě CzechTrade, přímo od zahraničních firem i jiných zdrojů
  - Zahraniční poptávky, projekty a tendry
  - Obchodní novinky ze zahraničí
  - Akce v zahraničí
  - Semináře zaměřené na export pořádané CzechTrade

Odkaz pro nastavení filtru pro odeslání relevantních informací důležitých pro Vaše podnikání:
https://www.czechtrade.cz/czechtrade-denne/objednavka

Adresář exportérů
Propagace firem v zahraničí

Pro vytvoření profilu kontaktujte svého exportního konzultanta, který Vám vygeneruje heslo do klientské zóny.

- Bezplatná příležitost umístit profil firmy do oficiální databáze CzechTrade exporters.czechtrade.cz
- Možnost výběru ze 7 jazyků - minimálně ČJ a AJ
- Zobrazování profilů na stránkách zahraničních kanceláří CzechTrade www.czechtradeoffices.com
- Určeno výhradně pro klienty, kteří využívají služeb zahraničních kanceláří CzechTrade - důležité zefektivnění využívané služby



Co vědí Nizozemci o Česku?

Co vědí Nizozemci o Česku?

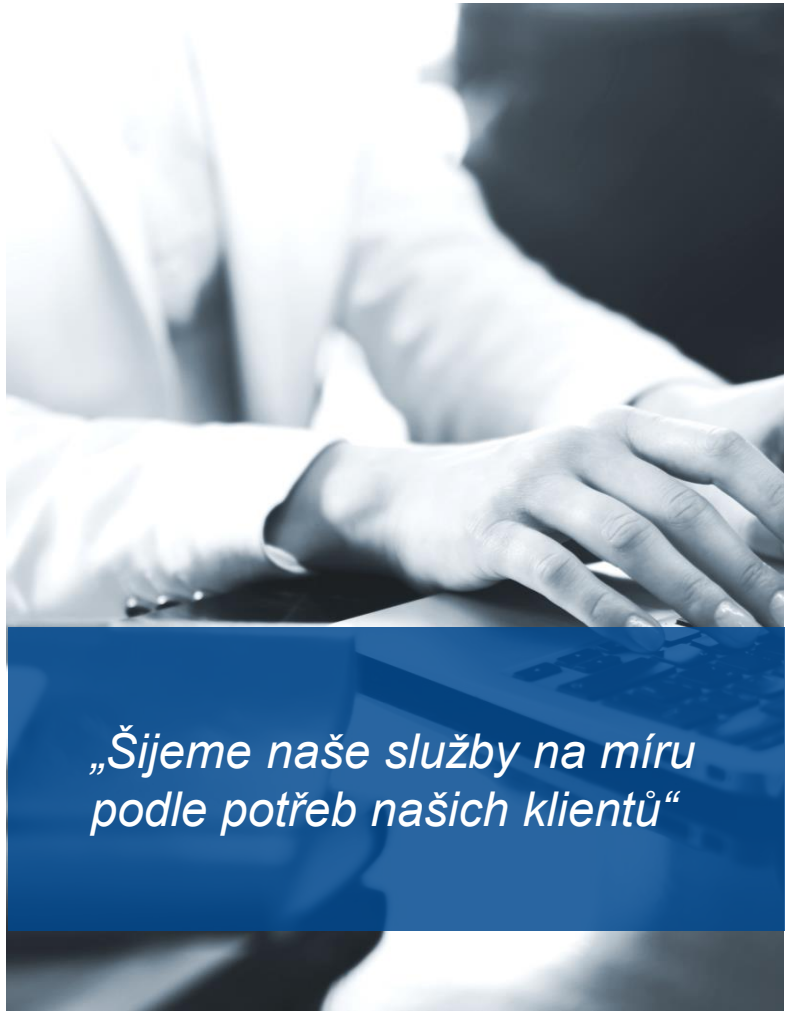
Meaning behind the colors
on the German flag

Desatero pro obchodování s Nizozemskem a Německem

1. Komunikujte **otevřeně** a **pragmaticky**
2. Upozorněte na **jedinečnost produktu**
3. Prezentujte se **sebevědomě**, investujte do **on-line marketingu**
4. 90% Nizozemců hovoří **anglicky.** V Německu je důležitá znalost **němčiny.**
5. Do firem **telefonujte**, jen e-mail nestačí
6. Dodržujte **termíny** a buďte **spolehliví**
7. Nepodceňujte **znalost informací** partnera. Nizozemci i Němci obchodují s celým světem
8. Nenechte se zaskočit **neformálním stylem**
9. Jen dobrá cena a kvalita nestačí – **inovujte**. Nizozemský i německý trh je náročný a koncentrovaný.
10. Používejte profesní sociální síť **LinkedIn**

Komplexní služby CzechTrade v zahraničí

- Vyhledání obchodních kontaktů (bez / s ověřením)
- Ověření zájmu o výrobek / službu
- Vyhledání obchodních zástupců
- Průzkum trhu
- Zastupování klienta při jednání s úřady
- Prezentace firem na stánku CzechTrade na veletrzích
- Sourcing Days
- Další služby (tlumočení, doprovod na jednání, …)



CzechTrade
Česká agentura na podporu obchodu

Štěpánská 15, 120 00 Praha 2
www.czechtrade.cz
www.czechtradeoffices.com

Mgr. Adam Jareš
ředitel regionálního centra střední Evropa, vedoucí zahraniční kanceláře Nizozemsko

mobil: +31 639 354 689
email: haag@czechtrade.cz

Kristýna Kubíčková
vedoucí zahraniční kanceláře Německo

mobil: +49 211 59825 688
email: dusseldorf@czechtrade.cz